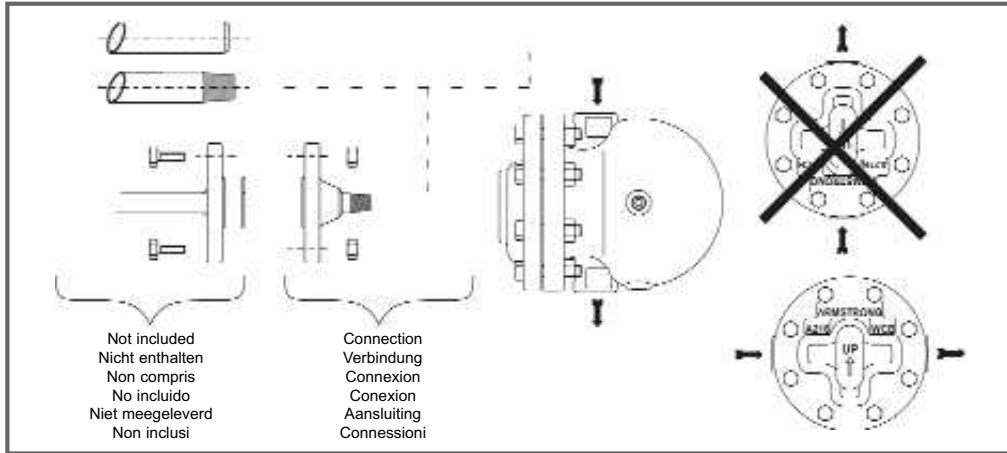


**INSTALLATION - INSTALLATIONSANWEISUNG - INSTALLATION
INSTALACION - INSTALLATIE - INSTALLAZIONE**

Model shown on the drawing: CS-8 - Die Zeichnung zeigt das Modell CS-8 - Schéma ci-dessous: modèle CS-8
Modelo mostrado en el dibujo: CS-8 - Model op tekening: CS-8 - Modello in figura: CS-8

Possible connections: screwed, socketweld or flanged - Mögliche Anschlussarten: Muffengewinde, Schweißmuffen, Flansche
Raccordements possibles: taraudé, à souder ou à brides - Conexiones posibles: roscada, SW o bridada
Mogelijke aansluitingen: Schroef, las of flens - Connessioni disponibili: filettate, a tasca a saldare o flangiate



**START-UP PROCEDURE - INBETRIEBNAHME - PROCEDURE DE DEMARRAGE
PROCEDIMIENTO DE PUESTA EN MARCHA - OPSTARTPROCEDURE - PROCEDURA D'AVVIAMENTO**

For detailed hookups and adapted start-up and shut-down procedures, see Armstrong literature or consult your local Representative.
Für detaillierte Informationen über Installation, Inbetriebnahme und Außerbetriebnahme sehen Sie die Armstrong Datenblätter oder fragen Sie Ihre Armstrong-Vertretung.
Pour plus de détails à propos des procédures de démarrage et d'arrêt, ainsi que pour l'installation, veuillez vous référer à la littérature Armstrong ou prendre contact avec votre Représentant local.
Para posibilidades de conexionado y procedimientos de parada y puesta en marcha, ver catálogos Armstrong o consultar con su Representante local.
Voor gedetailleerde montage en installatie instructies zie het betreffende Armstrong documentatieblad of neem contact op met uw plaatselijke Vertegenwoordiger.
Per procedure dettagliate di collegamento, d'avviamento e di fermata, vedere la documentazione Armstrong o consultare il Distributore locale.



**SHUT-DOWN PROCEDURE - AUSSERBETRIEBNAHME - PROCEDURE D'ARRET
PROCEDIMIENTO DE PARADA - UIT BEDRIJFNAME - PROCEDURA DI FERMATA**



**MAINTENANCE - WARTUNGSINFORMATIONEN - MAINTENANCE
MANTENIMIENTO - ONDERHOUD - MANUTENZIONE**

For troubleshooting, testing methods, frequency of maintenance and detailed spare parts list, see Armstrong literature or consult your local Representative.
Für detaillierte Informationen über Fehlersuche, Testmethoden, Wartungsintervallen und Ersatzteillisten fragen Sie Ihre Armstrong-Vertretung.
Pour le dépannage, les méthodes de test, la fréquence d'entretien et la liste détaillée des pièces de rechange, veuillez vous référer à la littérature Armstrong ou prendre contact avec votre Représentant local.
Para detección de posibles averías, métodos de test, frecuencia de mantenimiento y lista detallada de repuestos, ver catálogos Armstrong o consultar con su Representante local.
Voor het oplossen van problemen, test methodes, onderhoud en gedetailleerde onderdelenlijsten, zie de Armstrong documentatie of neem contact op met uw plaatselijke Vertegenwoordiger.
Per la soluzione di eventuali problemi, metodi di prova funzionalità, frequenza di manutenzione e dettaglio della lista ricambi, vedere la documentazione Armstrong o consultare il Distributore locale.

*Equipement under pressure - Operating temperature > 100°C
Make sure trap is cold before handling !*

*Armatuur steht unter Druck - Arbeitstemperatur > 100°C
Stellen sie sicher, dass die Armatuur kalt und drucklos ist, bevor an dieser gearbeitet wird !*

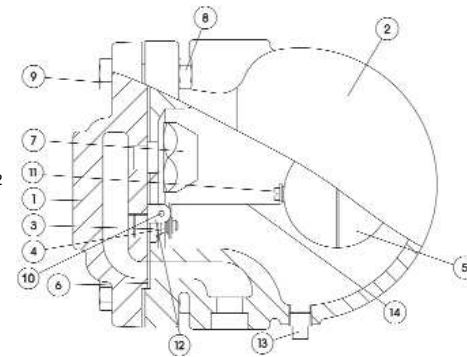
*Equipement sous pression - Température en fonctionnement > 100°C
Laisser le purgeur refroidir avant toute manipulation !*

*Equipo bajo presión - Temperatura de trabajo > 100°C
¡Asegúrese de que el purgador esté frío antes de manipularlo !*

*Toestel onder druk - Werktemperatuur > 100°C
Condenspot moet afgekoeld zijn alvorens eraan te werken !*

*Apparecchiatura in pressione - Temperatura operativa > 100°C
Assicurarsi che lo scaricatore sia freddo prima d'intervenire !*

Model shown on the drawing: CS-2
Die Zeichnung zeigt das Modell CS-2
Schéma: modèle CS-2



Modelo mostrado en el dibujo: CS-2
Model op tekening: CS-2
Modello in figura: CS-2

**MECHANISM ADJUSTMENT - AUSRICHTEN DES MECHANISMUS - AJUSTEMENT DU MECANISME
AJUSTE DEL MECANISMO - KLEPMECHANISME - REGOLAZIONE DEL MECCANISMO**

